

Emblem. K. 290.

- [illegible]

48. dām bo. ²m kwe. i kær xar. l di. m bo. ²m
ar. ve. n. tæ
49. du. t dæ. s i. ²stæ ve. i stæ. tu. t ²
50. t. bæg. i. n. tæ klæ. pæ. væ. dæ. vry. x. mi. t. s. (2).
vri. mi. t. s. (1) - do. i. ²(x) mi. t. s. - t. l. o. f. - dæ. v. e. s. p. æ. s.
- (weinig bekend).
51. æm. b. e. t. s. p. r. æ. - v. æ. s. k. l. i. d. æ. - d. æ. t. i. t. æ. n. s. p. r. æ. ².
næm. bo. ²træ. m. u. t. p. b. r. æ. ²
52. dæ. wæ. f. e. t. dæ. r. v. t. r. l. v. t. æ. n. a. f. s. n. æ. ².
|| di. v. r. o. w. (weinig geb.) ||
53. xæ. v. u. t. dæ. r. k. e. i. t. æm. x. e. s. j. u. t. r. l. v. t. æ. n. æ.
i. x. o. t. ²l. g. v. t. n
54. k. e. m. æ. t. æm. a. f. x. æ. v. u. t. æ. x. u. t. l. v. t. l. æ. s. t. w. v. t. æ. r.
tæ. g. v. t. n
55. v. æ. s. æ. v. j. e. xæ. x. i. t. d. v. n. d. e. t. i. s. k. æ. i. n. t. æ. n. i.
f. æ. i. l. || m. æ. n. æ. v. e. t. l. æ. (duif) - i. t. æ. x. t. æ. r. = aandees
kanten ||
56. stæ. n. æ. p. æ. t. æ. x. æ. m. f. æ. i. l. w. e. æ. t.
57. dæ. s. i. x. t. l. æ. s. t. v. t. d. i. r. n. d. æ. n. u. t. k. x. æ. n. dæ.
i. x. æ. w. || n. æm. b. u. r. æ. n. æ. i. t. (open haara) ||
58. i. n. dæ. m. i. j. e. i. t. i. s. t. n. æ. x. tæ. k. o. w. t. æ. u. t. m. tæ.
p. æ. t. k. æ. b. o. i. l. æ. (meisjespel).
59. di. k. e. i. ²s. (1) - k. i. j. e. s. (2) g. e. v. d. æ. k. l. æ. r. l. i. x. t. -
æ. i.
60. æ. t. r. æ. k. m. e. t. æ. s. t. i. t. f. æ. n. æ. t. p. i. e. t. f. æ. t. æ. t. p. i. e. t.
s. n. æ. s. t. i. t. æ. t.
61. i. r. n. d. e. t. ²n. t. æ. t. f. t. y. t. s. k. w. u. m. d. æ. g. e. l. æ. a. l. æ.
j. u. t. æ. n. æ. d. e. t. i. z. æ. k. e. i. t. æ. m. i. s.
62. dæ. p. æ. v. t. æ. r. x. e. t. ²d. æ. d. v. n. æ. l. i. v. æ. n. i. ²æ.
v. u. t. l. m. æ. k. t. i. t. s.
63. g. æ. x. u. t. x. t. m. æ. w. e. l. m. æ. r. g. æ. x. e. t. ²n. i. k. s.
64. dæ. x. w. u. m. æ. l. æ. x. y. t. l. æ. g. v. t. t. r. y. x. k. o. t. æ. m. æ.
|| n. æ. x. w. u. m. æ. l. ||
65. g. v. t. dæ. v. æ. n. d. v. t. x. n. i. k. v. t. æ. t. æ.
66. e. t. i. t. æ. x. æ. l. æ. n. æ. x. k. e. r. æ. k. e. s.
67. x. ²n. æ. m. s. i. n. t. æ. r. i. t. s. k. æ. p. æ. t. f. æ. p. æ. t. - æ. x. i. t.
s. l. o. t. ² (hyjz vast) - æ. l. e. t. ²j. i. t. n. p. æ. n.

68. t. i. s. n. æ. w. e. r. m. æ. n. d. æ. x. æ. u. t. i. t. æ. n. t. i. t. s. n. æ.
x. æ. x. t. æ. n. v. t. v. æ. t.
69. dæ. f. æ. n. t. æ. l. o. p. t. b. e. r. æ. v. y. t. s.
70. d. æ. r. i. t. s. n. æm. b. e. s. t. i. r. n. dæ. p. æ. t. (1) | d. æ. s. t. æm.
b. e. s. t. ... (2) |
71. k. s. æ. w. i. l. æ. d. æ. t. æ. f. æ. k. t. æ. r. n. æm. b. r. i. f. b. r. u. t. x. t.
72. m. æ. n. (h) æ. t. u. t. s. t. æ. r.
73. k. æ. t. n. m. æ. x. i. n. d. w. e. i. t. æ. m. æ. i. t. æ. n. u. t. m.
74. n. u. t. t. i. x. æ. f. s. p. æ. n. æ. w. æ. - of. x. s. t. æm. æ. p. o. t. i. t. i. n. æ. æ.
n. i. f. k. æ. r.
75. k. e. m. w. æ. t. k. æ. t. s. - v. æ. t. v. æ. dæ. n. u. t. n. æ. t.
76. dæ. x. æ. i. n. v. æ. t. n. dæ. k. æ. i. n. i. k. i. t. s. o. k. s. v. t. l. d. v. t. - of.
s. l. d. v. t. x. æ. u. t. i. t. - (2) dæ. x. æ. i. n. v. æ. t. n. dæ.
k. æ. i. n. i. k. i. t. s. o. k. s. v. t. l. d. v. t. x. æ. u. t. i. t. (1)
77. w. e. i. t. æ. g. æ. g. i. t. n. æm. b. æ. t. ²x. m. v. t. k. æ. r. w. o. i. n. æ. (2).
w. æ. n. æ. (1)
78. di. r. u. t. x. æ. n. æ. m. æ. l. æ. n. æ. d. æ. t. ²r. æ. s.
79. k. x. æ. l. y. t. ² f. æ. r. n. i. k. s. æ. f. || g. i. t. w. o. t. æ. t. ||
80. t. k. i. n. æ. k. s. w. æ. t. s. d. u. t. æ. t. i. ²æ. æ. s. t. k. æ. t. æ. d. æ. i. p. æ.
81. x. æ. n. u. t. ²r. æ. n. æ. n. x. æ. n. o. i. ²g. æ. l. o. i. p. æ.
82. æ. t. d. æ. x. t. æ. t. k. æ. - i. t. s. m. e. t. æ. k. æ. r. æ. f. k. æ. n. æ. b. o. i. s.
x. æ. n. d. æ. t. æ. r. æ. b. e. t. æ. p. l. y. k. æ.
83. d. æ. s. n. æ. s. p. æ. o. e. t. x. æ. t. n. d. i. l. i. t. æ. r.
84. æ. x. æ. t. æ. x. æ. t. ² s. t. r. o. t. ² æ. t. o. t. ² p. æ. (plat) - x. æ. ² k. e. r. l.
o. t. ² p. æ. (lats).
85. æ. t. f. o. i. l. æ. k. s. u. t. x. t. æ. d. æ. r. s. n. i. k. s. æ. s. x. æ. l. d. æ. t. ²n.
x. æ. f. d. u. t. m. (1) - x. æ. f. d. u. t. m. (2)
86. æ. l. æ. m. v. t. n. d. i. t. s. d. r. y. t. x. x. æ. t. n. ²n. d. æ. t. s. t.
87. di. t. æ. w. e. x. l. æ. æ. p. t. i. x. i. ² f. æ. k. r. y. t. m. - d. æ. t. s. u. t. m.
l. æ. s. t. x. i. n. d. æ. r.
88. i. k. æ. x. t. f. æ. dæ. k. l. æ. n. æ. n. t. r. u. t. m. æ. t. s. t. æ. (2).
t. r. u. t. m. æ. t. s. t. æ. (1)
89. d. æm. b. u. t. k. i. p. x. æ. s. t. æ. r. æ. v. æ. n. æ. n. k. æ. r. æ. t. (2).
k. æ. r. æ. s. t. (1) i. t. n. tæ. s. l. i. t. k. æ.
90. x. æ. l. i. t. k. æ. w. æ. t. s. k. æ. t. æ. t. ² g. u. t.
91. i. r. n. dæ. l. u. t. m. æ. t. æ. n. i. t. s. t. b. e. s. t.
92. n. æ. i. x. y. t. æ. r. m. y. t. x. u. t. k. y. n. æ. m. i. t. k. æ.

93. ky,ht mænæn u. t i r s
94. kwe. t i t n i w o. r d a. k a m y. t x̃. ky. o k o
95. n a k u. t l a k e l d a r i r s x u. t f o t b i. r z
96. k m y. t s a m b l u. t u. i. n k a v a t a v a r s t e. z o k o
97. k m y. t i. s t f o e. (1) a r i t n d a s t a. l d u. t n
| t f o e. (2) - t f o e. (1)
98. m a m b r y. r z w a s m y. t x
99. d a m e l. o k b u. r z m o k t n a g r a. t a n t u. r z
100. d a r b a. t a r m e l. o k i r s d y. n x̃. n k y. r z
s t y. r t a m a r m e t t y. t x
101. m a x a. t a d i. r a p y. t u r p a n y. r k y. n a v y. t a
102. d i. r i r s p y. t n t a x. - d a. t a p y. t n t a x w e. o r a k.
sehuur weinig gebr. [saky:]
103. x k o m t n o. t g a. t n a m a n y. t. a l o. t
104. i t n i t u. t f o. z e n d a r b e. z g a d i v i. z s p o w a
105. d e. z v d a g a. d o. r u. r z d o w a
106. i m b o. t m e m a r s t y. t k f a. n d a b r y. t x. a v e. t
107. g a m y. t i n s f o e. t a n i s k o. t m a k o e. t a
108. a s f a. t l a. i v a g a k u. m a m e t j o. t g a. i
b o e s (2) x e l i t - b o e s (1) x e l i t
109. d i d o e. i r i r s f a. m b y. t k a n d. t x a m o. k t
110. o n g a t r o. t w a. f m y. t k y. n a n o. t
111. k e m i. t g e s x a x u. t e t m o. t w a s x i. r g u r
s u. t
112. d a m b r a w a r x e. d a. t n a x t a d i. r i r s f o t a
b o w a
113. b a k a. - i k b a k. g a. b a k t. - x. b a k t. - b a k t a m.
w e l a b a k a. i k b a k t a. g a. b a k t a. - x
b a k t a. - w e l a b a k t a. m e m a g a b a k a
114. b i. t a. - i k b i. t a. - g a. b i. t a. t. - x b i. t a. t. - w e l a
b i. t a. - b i. t a. w e l a. - i k b o w. - i k e m g a b o w a.
b o w a x o e. l m a k
115. t i. r a k l a. n m a r a f a. n
116. g a k y. n d i. r x. o r a k r a. g a n u t f a d a m e. t
117. x k e. t g a z e. d a. t a m u r p m a. i s a. d e. t y k a
118. d a m a. t s a. i d a. t a m g a l a. k s i t
119. d a r w u. r z v a. f p r a. z a

120. ūndar di. r a n x. k l i g a v a e. l i. s k o l a
121. t a w u. t a r z a. l g ū. t k u. t k a. - t k o k t a. r l
122. t o. t i r s n o x. y. t n - t i r s n o g m o z y. t s t
x a m a. t
123. m a. f u r n e. i s m o. t k a z a m e t a n d a. t j a r (1).
d a. r (2) v a. n m a.
124. d a. b o m a k a x a. l d a s l e x t k y. n a w a. s a
|| g r o. j a ||
125. d a p a. t s t u. t o. t e. x o. t a w a. n
126. i n s o w d o. a s i r s a n f a b r a. t
127. t m e l. o k s p a. t o. t a n a j a r v a. n d a k a. j. k o. t
128. d a k a. t a r l o. t f a d a k r o. t a. - d a p r a s e. t a
129. d a b a r a s x a. n d a k r a e w u. t g a (2) - k a. r a w u. t g a
b y. t g a v a. n t x a w i. t x t
130. d a t w i. t d o e t a k w u. t m a b o. t a
131. k e m a n a m p i. j e. t x̃. m b l a. t (1) - b l a. t (2)
g a t l o. t g a
132. d a s a. t i r w a. t f l a. (1) - f l o w (2)
133. d a s n i. t l e. t i k
134. t i r s l a. n k x a l e. t j a d a. t k a. t n o x a. i r n
e m
135. n i. t p o. t w a. r t n a. m i. t l i n i. f s t a t
136. d u. t n. - i k d y. n t. - g a. d u. t g a t. - x. d u. t g a t.
w e l a d y. n t. - g e l a d u. t g a t. - x e l a d y. n t.
i k d e. t j a t. - g a. d e. t j a t. - x. d e. t j a t. - w e l a
d e. t j a t. - g e l a d e. t j a t. - x e l a d e. t j a t.
d e. t j a t i k d a. t. - d e. t j a t m a r. - d e. t j a t a t
m a r
137. d u. t p a. - o n d u. t p k l a. t - d a d u. t p f i. t n t.
d a s u. t l o. t a
138. d a e s a. - x. d a e s t. - x. d a e s t a. - x k e. t g a d a e s a
139. b a. n a. - i k b a. n. - g a. b i. n t. - x. b i. n t. - w e l a b a. n a.
g e l a b i. n t. - x e l a b a. n a. - b i. n t a m. - b o n a m.
i k e m g a b a n a
140. lokale landmaten: o n r o. t = 1/3 a r e (33 m²). o n
v i n d i. t l i. = 100 r o. t - o n b y. t n d a r = 400 r o. t -
o n h a. l o f b y. t n d a r = 200 r o. t

141. Lokale Waternamen: da ne_r.it - da vu_r.it - da bu_rl₂.χ - da kro₂.palbe_r.ik - da ve₂npy_r.t -
da zwet₂ g₂ext - tu_r.palbe_r.ik

De naam van deze gemeente in haar eigen dialect is: emal₂

De inwoners heten: emal₂.rs

Zij hebben geen bynaam.

Aantal inwoners op 31 dec. 1947: 2049.

Taaltoestand. De voornaamste wijken zijn: tar₂rp - t₂en - da moe₂.l₂ - dam be₂.r -
da ha₂ - tar₂li₂.rs. of: da me₂.r - da k₂a₂.t₂ni₂.r - tsas - t₂osk₂

Er zijn geen lokale verschillen, uitgenomen voor t₂osk₂ en tar₂li₂.rs waarvan het dialect meer liers georiënteerd is. Er wordt noch Frans noch A.B. gesproken.

Het is een landbouwgemeente. De landbouwers bewerken gemiddeld 3 à 5 ha. Enkele werklieden gaan buiten het dorp werken. Er zijn ± 5 diamantslijperijen en heel wat diamant-
slijpers.

Zegslieden. 1. Beulemans, Gerard; 29 j.; hier geb.; landbouwer; heeft steeds hier ver-
bleven; v. en m. van hier; spreekt steeds dialect. Bynaam: Gerard van de prins.

2. Van Bendeloo, Joseph; 25 j.; hier geb.; landbouwer; heeft steeds hier verbleven; v. van
Tiersel; m. van Berlaar doch kwam naar hier toen zij 5 j. was; spreekt steeds dialect.